

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2011-2012

1 OKTOBER 2012

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie
van 12 december 1991 houdende
de oprichting van begrotingsfondsen**

Memorie van toelichting

Het openbaar beheersrecht is het recht van een openbare vastgoedbeheerder om een verlaten of leegstaand gebouw te beheren, of een gebouw waaraan binnen de door de Regering gestelde termijnen geen renovatie- of verbeteringswerken zijn uitgevoerd om het te huur te stellen, nadat de houder van zakelijke rechten op dit goed het schriftelijke aanbod geweigerd heeft om de desbetreffende woning tegen een voorgesteld huurgeld te verhuren (artikel 2, 10°, van de Huisvestingscode).

Een fonds van openbaar beheersrecht maakt het mogelijk om een renteloze lening toe te kennen aan de openbare operator met het oog op het uitvoeren van werkzaamheden met betrekking tot het in overeenstemming brengen van het onroerend goed.

Bij ordonnantie van 1 april 2010, werd artikel 21, § 2, lid 1, van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode aangevuld met een tweede lid dat het mogelijk maakt om de initiële termijn van 9 jaar te verlengen met het aantal maanden dat nodig is om ervoor te zorgen dat de huurprijzen alle kosten dekken die het openbaar beheersrecht met zich meebrengt.

Artikel 2 van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende de oprichting van begrotingsfondsen, zoals gewijzigd bij ordonnantie van 20 juli 2006, definieert het fonds openbaar beheersrecht als volgt :

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2011-2012

1^{er} OCTOBRE 2012

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du
12 décembre 1991 créant
des fonds budgétaires**

Exposé des motifs

Le droit de gestion publique est le droit pour un opérateur immobilier public de gérer un immeuble abandonné, inoccupé ou qui n'a pas fait l'objet des travaux de rénovation ou d'amélioration dans les délais fixés par le Gouvernement en vue de le mettre en location, lorsque le titulaire de droits réels sur ce bien a refusé l'offre écrite de louer l'habitation concernée au loyer proposé (article 2, 10° du Code du logement).

Un fonds Droit de gestion publique permet l'octroi d'un prêt sans intérêt à l'opérateur public en vue de réaliser des travaux de mise en conformité du bien.

Par ordonnance du 1^{er} avril 2010, l'article 21, § 2, alinéa 1^{er} de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement a été complété d'un second alinéa qui permet de prolonger la période initiale de 9 ans, du nombre de mois nécessaires pour que les loyers couvrent l'ensemble des frais engendrés par le droit de gestion publique.

L'article 2 de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, tel que modifié par l'ordonnance du 20 juillet 2006, définit le fonds Droit de gestion publique :

« 14° Het « Fonds openbaar beheersrecht » : Aan het fonds worden de volgende ontvangsten toegewezen : Een bedrag van één miljoen euro dat gestort wordt door de BGHM en bestemd wordt voor de toepassing van het openbaar beheersrecht.

De terugbetalingen door openbare vastgoedbeheerders in de zin van artikel 2 van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode.

Elke andere bron inzake huisvesting, met inbegrip van terugbetalingen en toevallige ontvangsten.

De middelen van het fonds worden aangewend voor tegemoetkomingen, in de vorm van leningen die over een duur van maximaal 9 jaar en zonder intrest terugbetaald worden in maandelijkse schijven en die toegekend worden aan de openbare vastgoedbeheerders in de zin van artikel 2, 4°, van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode met als doel de woningen bedoeld in artikel 18 van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode opnieuw op de huurmarkt te brengen.

Deze leningen worden toegekend om de kosten te dekken voor de uitvoering van de renovatiewerken van de woningen die het voorwerp uitmaken van een openbaar beheersrecht.

De Regering bepaalt het toegelaten maximumbedrag voor de renovatiewerken, het tegemoetkomingspercentage dat kan variëren naargelang van de geografische ligging van de woning en de praktische regels voor de toekenning van deze leningen. ».

Tot slot, bepaalt artikel 5 van het BRBHG van 30 november 2006 houdende de oprichting van begrotingsfondsen het volgende :

« De toegekende leningen zijn maandelijks aflosbaar zonder toepassing van een rentevoet, en binnen een maximale termijn van 9 jaar die begint te lopen na beëindiging van deze werken. ».

Met het oog op het bewerkstelligen van een conformiteit met de wetwijziging van 1 april 2010 die het mogelijk maakt om de in openbaar beheername na 9 jaar te verlengen indien de operator zich in de mogelijkheid heeft bevonden alle kosten te dekken die voortkomen uit het beheer, dient te worden overgegaan tot de wijziging van de ordonnantie houdende de oprichting van begrotingsfondsen en het besluit tot organisatie van het fonds van openbaar beheersrecht.

« 14° Le « Fonds droit de gestion publique » : Sont affectées au fonds les recettes suivantes : un montant d'un million d'euros versé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et réservé à la mise en œuvre du droit de gestion publique.

Des remboursements effectués par les opérateurs immobiliers publics au sens de l'article 2 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement.

Toutes autres ressources en matière de logement, y compris des remboursements et des recettes fortuites.

Les moyens de ce fonds sont affectés à des aides, sous forme de prêts remboursables par tranches mensuelles, sur une durée maximale de 9 ans et sans intérêt, accordés aux opérateurs immobiliers publics au sens de l'article 2, 4°, de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement ayant comme objectif la remise sur le marché locatif de biens visés à l'article 18 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement.

Ces prêts sont accordés afin de couvrir les frais d'exécution des travaux de rénovation de logements faisant l'objet d'un droit de gestion publique.

Le Gouvernement détermine le montant maximum autorisé pour les travaux de rénovation, le pourcentage d'intervention qui peut varier en fonction de la situation géographique du logement ainsi que les modalités pratiques d'octroi de ces prêts.

Enfin, l'AGRBC du 30 novembre 2006 organisant le fonds Droit de gestion publique prévoit, en son article 5 :

« Les prêts accordés sont remboursables mensuellement, sans l'application d'un taux d'intérêt, et dans un délai de maximum 9 ans qui commence à courir à la fin desdits travaux. ».

Afin de se conformer à la modification législative du 1^{er} avril 2010, qui permet de prolonger la prise en gestion publique au-delà de neuf ans si l'opérateur s'est trouvé dans l'impossibilité de couvrir l'ensemble des frais engendrés par la gestion, il convient de modifier l'ordonnance créant des fonds budgétaires et l'arrêté organisant le fonds droit de gestion publique.

II. Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen bijzondere commentaar.

Artikel 2

Dit artikel beoogt de mogelijkheid toe te voegen om de terugbetalingstermijn van de lening te verlengen.

Artikel 2, zoals gewijzigd, zal als volgt luiden :

« 14° Het « Fonds openbaar beheersrecht » : Aan het fonds worden de volgende ontvangsten toegewezen : Een bedrag van één miljoen euro dat gestort wordt door de BGHM en bestemd wordt voor de toepassing van het openbaar beheersrecht.

De terugbetalingen door openbare vastgoedbeheerders in de zin van artikel 2 van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode.

Elke andere bron inzake huisvesting, met inbegrip van terugbetalingen en toevallige ontvangsten.

De middelen van het fonds worden aangewend voor tegemoetkomingen, in de vorm van leningen die over een duur van 9 jaar en zonder intrest terugbetaald worden in maandelijkse schijven en die toegekend worden aan de openbare vastgoedbeheerders in de zin van artikel 2, 4°, van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode met als doel de woningen bedoeld in artikel 18 van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode opnieuw op de huurmarkt te brengen.

De in het vorige lid bedoelde duur van 9 jaar kan worden verlengd, overeenkomstig artikel 21, § 2, van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode.

Deze leningen worden toegekend om de kosten te dekken voor de uitvoering van de renovatiewerken van de woningen die het voorwerp uitmaken van een openbaar beheersrecht.

De Regering bepaalt het toegelaten maximumbedrag voor de renovatiewerken, het tegemoetkomingspercentage dat kan variëren naargelang van de geografische ligging van de woning en de praktische regels voor de toekenning van deze leningen. ».

Voor de Regering,

II. Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

Article 2

Cet article vise à introduire la possibilité de prolonger le délai de remboursement du prêt.

L'article 2, tel que modifié, sera rédigé comme suit :

« 14° Le « Fonds droit de gestion publique » : Sont affectées au fonds les recettes suivantes : un montant d'un million d'euros versé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et réservé à la mise en œuvre du droit de gestion publique.

Des remboursements effectués par les opérateurs immobiliers publics au sens de l'article 2 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement.

Toutes autres ressources en matière de logement, y compris des remboursements et des recettes fortuites.

Les moyens de ce fonds sont affectés à des aides, sous forme de prêts remboursables par tranches mensuelles, sur une durée de 9 ans et sans intérêt accordés aux opérateurs immobiliers publics au sens de l'article 2, 4°, de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement ayant comme objectif la remise sur le marché locatif de biens visés à l'article 18 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement.

La période de 9 ans visée au précédent alinéa peut être prolongée conformément à l'article 21, § 2, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement.

Ces prêts sont accordés afin de couvrir les frais d'exécution des travaux de rénovation de logements faisant l'objet d'un droit de gestion publique.

Le Gouvernement détermine le montant maximum autorisé pour les travaux de rénovation, le pourcentage d'intervention qui peut varier en fonction de la situation géographique du logement ainsi que les modalités pratiques d'octroi de ces prêts. ».

Pour le Gouvernement,

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Evelyne HUYTEBROECK

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Evelyne HUYTEBROECK

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van 12 december 1991
houdende de oprichting van begrotingsfondsen**

DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING,

Op voorstel van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting en van de Staatssecretaris bevoegd voor Huisvesting,

Gelet op het advies van de Adviesraad voor Huisvesting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op ...,

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op ... met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting en de Staatssecretaris bevoegd voor Huisvesting, zijn gelast het ontwerp van ordonnantie, waarvan de tekst hierna volgt, aan de Brusselse Raad voor te leggen :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Artikel 2, 14°, van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende de oprichting van begrotingafondsen, gewijzigd bij de ordonnanties van 13 april 1995, 29 maart 1996, 26 juni 1997, 5 maart 1998, 20 april 1998, 28 juni 2001, 18 juli 2002, 18 december 2003, 19 februari 2004 en 23 februari 2006, wordt als volgt gewijzigd :

- 1) in lid 3, wordt het woord « maximaal » geschrapt,
- 2) een lid 4 wordt toegevoegd dat als volgt luidt :

« De in het vorige lid bedoelde duur van 9 jaar kan worden verlengd, overeenkomstig artikel 21, § 2, van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode. ».

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOUMIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du 12 décembre 1991
créant des fonds budgétaires**

LE GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE,

Sur la proposition de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement et du Secrétaire d'Etat en charge du Logement,

Vu l'avis du Conseil consultatif du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale donné le ...

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le ... en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^{er} alinéa, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Après délibération,

ARRETE :

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement et le Secrétaire d'Etat en charge du Logement sont chargés de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

L'article 2, 14°, de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, modifié par les ordonnances des 13 avril 1995, 29 mars 1996, 26 juin 1997, 5 mars 1998, 20 avril 1998, 28 juin 2001, 18 juillet 2002, 18 décembre 2003, 19 février 2004 et 23 février 2006, est modifié comme suit :

- 1) à l'alinéa 3, est supprimé le mot « maximale »,
- 2) un alinéa 4 est ajouté, rédigé comme suit :

« La période de 9 ans visée au précédent alinéa peut être prolongée conformément à l'article 21, § 2, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement. ».

Artikel 3

Deze ordonnantie treedt in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Opgemaakt te Brussel, op

Voor de Regering,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Monumenten en Landschappen, Openbare Nethheid, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

Charles PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken en Externe Betrekkingen,

Guy VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Evelyne HUYTEBROECK

De Staatssecretaris van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Huisvesting en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Christos DOULKERIDIS

Article 3

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Fait à Bruxelles, le

Pour le Gouvernement,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,

Charles PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Guy VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Evelyne HUYTEBROECK

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Logement et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

Christos DOULKERIDIS

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, derde kamer, op 15 juni 2012 door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting, verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende de oprichting van begrotingsfondsen », heeft het volgende advies (nr. 51.547/3) gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond ⁽¹⁾, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*
* *

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt tot wijziging van de ordonnantie van 12 december 1991 « houdende oprichting van begrotingsfondsen », in die zin dat de leningen aan de openbare vastgoedmaatschappijen in het raam van het openbare beheersrecht na negen jaar kunnen worden verlengd overeenkomstig artikel 21, § 2, van de ordonnantie van 17 juli 2003 « houdende de Brusselse Huisvestingscode », wat betekent dat de periode van negen jaar kan worden verlengd met het aantal maanden dat nodig is opdat de huurgelden alle kosten dekken die voortvloeien uit het openbaar beheersrecht.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Indieningsbesluit

3. In een besluit waarbij een ontwerp van ordonnantie bij het betrokken Parlement wordt ingediend, dient geen gewag te worden gemaakt van de vervulde vormvereisten. Het tweede en het derde lid van het indieningsbesluit dienen derhalve te vervallen.

Artikel 2

4. Het te wijzigen artikel 2 van de ordonnantie van 12 december 1991 is geredigeerd met miskenning van de wetgevingstechnische en taalkundige regel dat in een opsomming geen tussenzinnen en zeker geen leden mogen voorkomen ⁽²⁾. Eén van de bestaansredenen van die regel is dat het plaatsen van tussenzinnen of leden in een opsomming aanleiding kan geven tot moeilijkheden bij verwijzing naar de betrokken tussenzin of naar het betrokken lid, bij voorbeeld bij wijziging ervan, zoals in artikel 2 van het ontwerp het geval is. In artikel 2, 14°, van de ordonnantie van 12 december 1991 komt dan bovendien nog een opsomming voor die niet wordt voorafgegaan door de gebruikelijke indelingstekens, maar gewoonweg bestaat uit leden, wat de onduidelijkheid omtrent de indeling van de betrokken bepaling nog doet toenemen. In ieder geval is het niet correct te verwijzen naar het derde lid (niet : lid 3) en een in te voegen vierde lid (niet : lid 4) van de genoemde ordonnantie.

(1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

(2) Zie *Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Brussel, Raad van State, 2008, nr. 60, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre chargée de l'Environnement, de l'Energie, de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement, le 15 juin 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires », a donné l'avis (n° 51.547/3) suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de Pacte, le fondement juridique ⁽¹⁾ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*
* *

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

2. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de modifier l'ordonnance du 12 décembre 1991 « créant des fonds budgétaires », en ce sens que les prêts accordés aux sociétés immobilières de service public dans le cadre du droit de gestion publique peuvent être prolongés après neuf ans conformément à l'article 21, § 2, de l'ordonnance du 17 juillet 2003 « portant le Code bruxellois du Logement », ce qui signifie que la période de neuf ans peut être prolongée du nombre de mois nécessaires pour que les loyers couvrent l'ensemble des frais engendrés par le droit de gestion publique.

EXAMEN DU TEXTE

Arrêté de présentation

3. Un arrêté qui présente un projet d'ordonnance au Parlement concerné ne doit pas faire mention des formalités accomplies. On omettra des lois les deuxième et troisième alinéas de l'arrêté de présentation.

Article 2

4. L'article 2 à modifier de l'ordonnance du 12 décembre 1991 est rédigé sans avoir égard à la règle selon laquelle il est déconseillé sur le plan de la légistique et de la linguistique d'insérer dans une énumération des phrases incidentes et encore moins des alinéas ⁽²⁾. Une des raisons d'être de cette règle est que l'insertion de phrases incidentes ou d'alinéas dans une énumération peut entraîner des difficultés lors de la référence à la phrase incidente ou à l'alinéa concerné, par exemple en cas de modification de celle-ci ou de celui-ci, comme c'est le cas dans l'article 2 du projet. Par ailleurs, l'article 2, 14°, de l'ordonnance du 12 décembre 1991 comporte encore une énumération, qui n'est pas précédée des signes de division habituels mais se compose simplement d'alinéas, ce qui ne fait qu'accentuer encore la confusion quant à la division de la disposition concernée. En tout cas, il est erroné de faire référence à l'alinéa 3 et à un alinéa 4 à insérer de l'ordonnance précitée.

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

(2) Voir *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Bruxelles, Conseil d'État, 2008, n° 60, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

Al wordt artikel 2 van de ordonnantie van 12 december 1991 bij gelegenheid best op een wetgevingstechnisch correcte wijze herschreven, wordt thans in artikel 2, 1) (lees : 1°), van het ontwerp beter gewag gemaakt van « het lid dat aanvangt met de woorden « De middelen van het fonds » » in plaats van « lid 3 » en wordt in artikel 2, 2) (lees : 2°), van het ontwerp beter geschreven « na het lid vermeld in 1° wordt een lid toegevoegd, luidend : » in plaats van « een lid 4 wordt toegevoegd dat als volgt luidt : ».

De kamer was samengesteld uit

De Heren	P. LEMMENS,	kamervoorzitter,
	J. SMETS, B. SEUTIN,	staatsraden,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Heer F. VANNESTE, auditeur.

<i>De Griffier,</i>	<i>De Voorzitter,</i>
G. VERBERCKMOES	P. LEMMENS

Même s'il vaut mieux que l'article 2 de l'ordonnance du 12 décembre 1991 soit remanié, à l'occasion, d'une manière plus correcte sur le plan de la légistique, il est préférable actuellement de mentionner dans l'article 2, 1) (lire : 1°), du projet « l'alinéa qui commence par les mots « Les moyens de ce fonds » » au lieu de « l'alinéa 3 » et d'écrire dans l'article 2, 2) (lire : 2°), du projet, « après l'alinéa mentionné au 1° est ajouté un alinéa, rédigé comme suit : » au lieu de « un alinéa 4 est ajouté, rédigé comme suit : ».

La chambre était composée de

Messieurs	P. LEMMENS,	président de chambre,
	J. SMETS, B. SEUTIN,	conseillers d'État,
Madame	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Le rapport a été présenté par M. F. VANNESTE, auditeur.

<i>Le Griffier,</i>	<i>Le Président,</i>
G. VERBERCKMOES	P. LEMMENS

ONTWERP VAN ORDONNANTIE**tot wijziging van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende de oprichting van begrotingsfondsen**

DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING,

Op voorstel van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting, is gelast het ontwerp van ordonnantie, waarvan de tekst hierna volgt, aan het Parlement voor te leggen :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Artikel 2, 14°, van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende de oprichting van begrotingsfondsen, gewijzigd bij de ordonnanties van 13 april 1995, 29 maart 1996, 26 juni 1997, 5 maart 1998, 20 april 1998, 28 juni 2001, 18 juli 2002, 18 december 2003, 19 februari 2004 en 23 februari 2006, wordt als volgt gewijzigd :

1° in het lid dat aanvangt met de woorden « De middelen van het fonds », wordt het woord « maximaal » geschrapt;

2° na het lid vermeld in 1° wordt een lid toegevoegd, luidend :

« De in het vorige lid bedoelde duur van 9 jaar kan worden verlengd, overeenkomstig artikel 21, § 2, eerste lid, van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode. ».

PROJET D'ORDONNANCE**modifiant l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires**

LE GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE,

Sur la proposition de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Après délibération,

ARRETE :

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement est chargée de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

L'article 2, 14° de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, modifié par les ordonnances des 13 avril 1995, 29 mars 1996, 26 juin 1997, 5 mars 1998, 20 avril 1998, 28 juin 2001, 18 juillet 2002, 18 décembre 2003, 19 février 2004 et 23 février 2006, est modifié comme suit :

1° à l'alinéa qui commence par les mots « Les moyens de ce fonds », est supprimé le mot « maximale »;

2° après l'alinéa mentionné au 1° est ajouté un alinéa, rédigé comme suit :

« La période de 9 ans visée au précédent alinéa peut être prolongée conformément à l'article 21, § 2, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement. ».

Artikel 3

Deze ordonnantie treedt in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Opgemaakt te Brussel, op 30 augustus 2012

Voor de Regering,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

Charles PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Evelyne HUYTEBROECK

Article 3

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Fait à Bruxelles, le 30 août 2012

Pour le Gouvernement,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,

Charles PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Evelyne HUYTEBROECK

